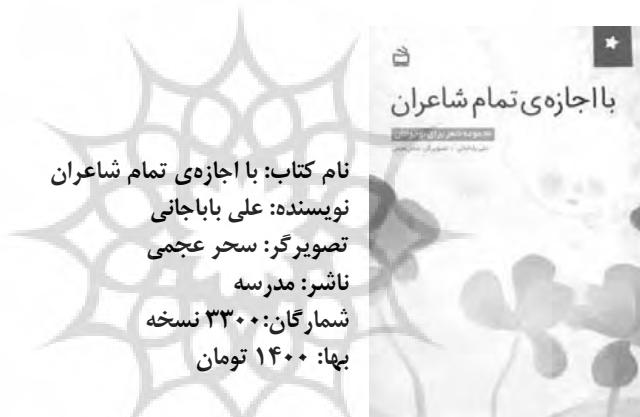


با اجازه‌ی تمام مخاطبان

نگاهی به

مجموعه شعر «با اجازه‌ی تمام شاعران»

معصومه سالاروند



مجموعه شعر «با اجازه‌ی تمام شاعران»، شامل ده شعر برای گروه سنی «ج» است. در این مجموعه، با شاعری مواجه‌ایم که شعر و قواعد آن را می‌شناسند و قالب‌های متفاوت را اعم از چارپاره و نیمایی تجربه می‌کند. تنها یک شعر با قالب غزل در این مجموعه است که شاید به نظر بیاید قالب رایجی برای گروه سنی مخاطب نیست، اما حال و هوای شعر و نیز سادگی وزن و کوتاهی مصروفه، توجه به قالب متفاوت را کم می‌کند.

با این همه، شاعر این مجموعه، به نظر می‌آید بیشتر با شعر بزرگ‌سال مأнос باشد تا شعر کودک و نوجوان. اگرچه او در مضامینی مثل شعرهای «زنگ انشا» یا «سلام» به مخاطب نزدیک شده است، اما در کل، شعرهای مجموعه از دنیای ذهنی و نیز دنیای واقعی مخاطبان دور است. دوری از روستا، دل‌نگرانی مادرانه برای بچه آهو، موهیه از زبان مادر طفلى که شهید شده، نگاه عمیق و از زاویه‌ی دید بزرگ‌تر به کودک کوچه و خیابان خود داشتن، احساس عمیق غم در سالگرد مرگ نیما و نیز دغدغه‌ی لباس نو نداشتن بچه‌ای دیگر، به راستی تا چه حد مورد توجه کودک گروه سنی ج است؟ یا ناشر و نیز شاعر در انتخاب گروه سنی اشتباہ کرده‌اند و یا شاعر مخاطب و نیازهای او را نمی‌شناسد. این نگاه کلی، فارغ از زبان و یا استفاده از تعبیر و صنایعات بزرگ‌سالانه‌ای است که شاعر استفاده کرده است. در این مقال، سعی شده است به صورت جزئی‌تر، به شعرها نگاه شود:

در شعر زنگ انشا، که اولین شعر این مجموعه است، می‌خوانیم:

«...تا طلوع سحر باز وقت است

و سعی دید من هم زیاد است

پشت‌بام خنک را که دارم

چشم من با نگاه تو شاد است»



اولاً فعل «است» در سطر نخست باید «هست» باشد که در گفتار روزمره نیز به این شکل کاربرد دارد؛ مثلاً: تا صبح هنوز باز وقت هست (به معنی باقی مانده). در سطر دوم شکل چینش کلمات و نحوه استفاده از اصطلاح «وسعت دید» به نظر چندان شاعرانه نیست و چنگی به دل نمی‌زند و مهم‌تر از این‌ها ارتباط ضعیف و مبهم سطر سوم و چهارم است. معلوم نیست که خنک بودن پشت‌بام و «شاد بودن چشم نگاه تو» چه قدر به هم مرتبطاند؟ حتی اگر مفهوم کلی‌ای از این دو مصطلح به ذهن متبدل شود، ضعف تالیف و عدم توانایی شاعر در بیان موضوع کاملاً آشکار است.

در همین شعر، در مصطلح چهارم بند اول می‌خوانیم: «تخمه‌هایی برای شکستن» که معلوم نیست آیا تخمه‌هایی هم برای نشکستن داریم که این تخمها برای شکستن‌اند؟!

در مصطلح «روی تخته سیاه دل شب» که در واقع کلمه‌ی «دل» برای بردن وزن آمده است، می‌شد این کلمه را حذف کرد بدون آن که به معنی آسیبی برسد.

در «تاب شعر» نیز به ضرورت وزن مجبوریم کلمه‌ی صندلی را در این سطر: «روی صندلی چوبی خیال» به صورت مشدّد بخوانیم که به روانی زبان لطمہ زده است. تکرار کلمه‌ی «روستا»- ۵ بار- و کلمه‌ی «ده» که معادل روستا و باز به نظر می‌رسد به ضرورت وزن آمده است؛ در این شعر به شدت توی ذوق می‌زند. در شعر «زیر باران» استفاده از صفت سرد برای حال آهونی مادر دور از ذهن است:

«مانده در یاد کودکش غمگین
سرد و دلواپس و پریشان است»

شاید شاعر می‌توانست چنین بگوید: «سخت دلواپس و پریشان است» که هم شدت پریشان‌حال اش را بیان کرده باشد و هم از آوردن صفتی نامناسب مثل سرد خودداری نماید. همچنین آوردن صفت آباد برای جنگل در مصطلح: «جنگل سبز، جنگل آباد»، نشان از بی‌توجهی شاعر دارد، چرا که وقتی جنگلی سبز است، حتماً آباد هم هست و اصولاً صفت آباد را کمتر برای جنگل به کار می‌برند.

در شعری که به آستان حضرت علی اصغر (ع) تقدیم شده است- تشهی آسمان- علی‌رغم تلاشی که برای حفظ صمیمیت و سادگی زبان شده است، نوعی از هم‌گسیختگی در پاره‌های شعر به چشم می‌خورد که به دلیل نوع روایت مضمون اتفاق افتاده است: شعر در دو پاره‌ی اول و دوم، زبانی وصفی دارد و در بند سوم پریشان‌حالی از زبان راوی‌ای سروده می‌شود که در بند چهارم مشخص می‌شود مادر آن حضرت است و باز در بند پایانی روی سخن [راوی، مادر] با خداست. علاوه بر این ضعف کلی، در این ایات:

«مادر داغ‌دار تو هستم
زیر باران ماتم شکستم
رفتی و بی‌توای کودک من
پیش تنهایی خود نشستم»

آوردن مصطلح‌هایی مانند زیر باران ماتم شکستی، پیش تنهایی خود نشستی و... نشان از سهل‌انگاری و عدم وسوسات شاعر در انتخاب بهجا و مناسب کلمات و توصیفات است.

یا در:

«ماهها مونس من تو بودی
غصه را از دلم می‌زدودی
توی چشمان بارانی ات بود
از بهشت و پریدن سرودی

کنار هم قرار گرفتن دو حرف هر ماه‌ها در قرائت ایجاد اشکال می‌کند.

استفاده از کلمه‌ی «توی»- که متأسفانه در شعر کودک و نوجوان به شدت استفاده می‌شود- اغلب نازیبا و توی ذوق‌زننده است. همچنین معنایی که از مصطلح سوم و چهارم در نظر شاعر بوده این است که «در چشم‌های بارانی ات سرود

بهشت و پریدن بود» اما نوع استفاده از کلمه‌ی «سرودی» غلط انداز شده و ممکن است مخاطب چنین تصور کند که «از بهشت و پریدن شعر سرویدی»

و در صورت چنین تصوری مصرع سوم- بی‌معنی به نظر می‌رسد.
ممکن است چنین توجیه شود که مخاطب باید شعر را درست فرائت و فهم کند اما این ایراد بر شاعر وارد است که باید در انتخاب و چینش کلمات و برخورد با معنی و مضمون آن قدر دقت نظر داشته باشد که خلی در درک درست آن سطور- بهخصوص برای این گروه سنی- ایجاد نشود.

در شعر نیمایی «گام‌های روی خار» که شعری در ستایش صلح است، نیز با چنین ضعف‌هایی مواجه‌ایم: به کارگیری اصطلاح «شاد دویدن» یا «کفش‌هایی که مثل برگ گل لطیفاند» یا «رد پاهای لاغر و نحیف» به جای «پای لاغر و نحیف»، «بر درخت خشک زندگی، مثل میوه‌ی کال»- که معلوم نیست درختی که خشک است چگونه میوه داده، حتی اگر آن میوه کال باشد!؟ و دست آخر نوع چیدمان سطرهای پایانی:

این کبوتران صلح را
قفس

اسیرشان نمی‌کند

که ضمیر «شان» کاملاً زائد و نازبیاست و فقط به خاطر این آمده که با کلمه‌ی «سرشان» در سطر پایانی هم‌قاویه شود:

بچه‌های ما

گرسنه‌اند

بمب سیرشان نمی‌کند!

در- مثل آسمان شمال- شعری که به یاد نیما یوشیج سروده شده، می‌خوانیم:

... آن که از ابرها خبر دارد

گفت وضع هوای ما خوب است

من ولی سردم است و لرزانم
چشم من آسمان مرطوب است

تکرار کلمه‌ی من- دوبار- و ضمیر متصل- م- دوبار در یک بیت ملال آور است و حال آن که با چنین وزن روان و حال و هوایی ساده، آوردن سطرهایی شسته رفته‌تر کار سختی نیست.

جدا از این که غم و غصه‌ای که شاعر از آن حکایت می‌کند که به خاطر «روز پرواز شاعر شعر خانه‌ام ابری است» بوده، کمی تصنیعی به نظر می‌رسد!

در شعر کوتاه «سلام» طلوع خورشید به باز شدن بال شاپرک تشییه شده است که این تشییه هم با توجه به وسعت و بزرگی خورشید و کوچک بودن بال شاپرک کمی نامتناسب به نظر می‌رسد. بهخصوص این که بعد از این تشییه اولیه می‌خوانیم:

پهن می‌کنی
به روی سقف شب
سفره‌ی سپید خنده را...

حال شاپرکی را تصور کنید که بال‌هایش را باز کرده و دارد سفره‌ای به آن بزرگی را روی سقف شب! پهن می‌کند! انصافاً که حس خوبی از این تعابیر و توصیفات به مخاطب دست نمی‌دهد.

در شعر پایانی: «سهم رفیقم» در بند اول آمده است:

یک بار دیگر آمده عید
پوشید رؤیا دامنی نو
بابا برای من خریده

یک عینک و پیراهنی نو

ای، در کلمه‌ی پیراهنی به نوعی همان معنی یک پیراهن را می‌دهد و وقتی در ابتدای مصرع می‌گوییم یک عینک



دل غمگین من جرا امشب
نیست مانند آسمان خوش حال؟
دوست دارم بارم از ته دل
پشوم مثل آسمان شمال

آسمان گرفته‌ی چشم
مثل پاییز دم به دم ابری است
روز پرواز شاعری تهافت
شاعر شعر «خانه‌ام ابری است»



و... «یک» می‌تواند به کلمه‌ی پیراهن هم برگردد و آوردن (ای) لزومی ندارد.

یعنی حذف (ای) البته بدون در نظر گرفتن قافیه‌ی (دامنی) در مصراع دوم!
هر چند اگر بخواهیم جزیب‌تر به موضوع پیردازیم اصلاً خرد عینک با
آمدن عید ربطی ندارد! چون عینک لزوماً با آمدن عید خریداری نمی‌شود... در
ادامه‌ی بند اول می‌خوانیم:

با عینک نو می‌توانم

دنیای زیبا را ببینم

هر چیز زیبا را در اینجا

زیباتر از رویا ببینم

ایراد نخست به «در این‌جا» وارد است که معلوم نیست منظور شاعر
کجاست؟ و دوم این که در بند اول به نظر می‌رسد «رؤیا» اسم شخص باشد
مثلاً خواهر شاعر- راوی- و رویایی که در این پاره مدنظر شاعر است دنیای
خيالی است. برای مخاطب نوجوان ممکن است بین درک دوست و تفاوت این
دو رؤیا از هم، سوءتفاهم ایجاد شود.

و در جای دیگر:

تا پیش از این‌ها قلک من

پر بود از تنها‌ی و غم

با این همه عیدی، دوباره

پر می‌شود از پول کم کم

این بیت از نظر معنایی اشکال دارد و شاعر با توجه به کلمات و تعبیری
که به کار برده، ظاهراً پول را شادی‌آور و متضاد با غم و تنها‌ی دانسته است...
شاید البته در واقعیت تا حد زیادی این گونه باشد، اما صراحت این برخورد چندان
زیبا و خوشایند نیست.

فکر رفیق‌هم هستم امشب

با این همه عیدی که دارم

او که لباسی نو ندارد

من بی‌رفیق، بی‌بهارم

منظور شاعر ظاهراً این بوده که چون دوستم لباس نو ندارد، من احساس می‌کنم بدون رفیق هستم و آمدن بهار برایم
بی‌معناست! شاید برای رساناتر بودن این مفهوم و بیشتر مرتبط بودن دو مصراع با هم بهتر بود چنین می‌سرود:

تا او لباسی نو ندارد

من بی‌رفیق، بی‌بهارم

و یا:

باید شریک خود کنم من

غم‌ها و تنها‌ی او را

سهم خودم را با رفیقمن

قسمت کنم من صبح فردا

باز هم تکرار کلمه‌ی «من» و ضمیر «م»- روی هم ۵ بار- و مشدد خواندن کلمه‌ی تنها‌ی به دلیل رعایت وزن
از نشانه‌های سهل‌انگاری شاعر است. ضمن این که معمولاً در زبان روزمره هم نمی‌گوییم «غم و تنها‌ی کسی را شریک
خود کنم» بلکه می‌گوییم «باید شریک غم و تنها‌ی کسی شوم» که متأسفانه شاعر با بی‌توجهی از کثار این مستله هم
ساده عبور کرده است.

اما همه‌ی این‌ها که گفتیم بیشتر از دریچه‌ی زبان و ساختار شعرها بود. اگر از دریچه‌ی تنوع مضمون و موضوع هم
به این مجموعه نگاه کنیم، با کشف جدید و نگاهی نو مواجه نمی‌شویم، آن‌چه انتظار مخاطب یک کتاب است، یا کشف و
تازگی در ساختار و زبان است یا در مضمون... که هیچ کدام در این اثر رؤیت نمی‌شود.

به راستی در روزگاری که نوجوانان ما احتیاج بیشتری به نوآوری و خلاقیت دارند تا بیشتر جذب دنیای شعر و ادبیات
شوند، آفرینش و انتشار آثاری از این دست، تا چه اندازه می‌توانند این نقش را به خوبی ایفا کنند؟